

**Zeitschrift:** Le Messager Raiffeisen : organe officiel de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen

**Herausgeber:** Union suisse des Caisses Raiffeisen

**Band:** 43 (1958)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE MESSAGER RAIFFEISEN

(Organe de l'Union suisse des Caisse Raiffeisen)

## Table des matières

	Pages		Pages
<i>Agriculture - Vie rurale</i>		<i>Comptabilité (comptes annuels, livres, formules, etc...)</i>	
A propos de découragement paysan	5	Messieurs les caissiers, vous avez la parole	5
Aspects de l'agriculture tessinoise	42	Remise des comptes annuels à l'Union	8, 16
La formation des adultes en milieu rural	96	Préparatifs en vue de la clôture annuelle	172
Le contrôle des associations coopératives agricoles dans le canton de Neuchâtel	128		
En guise d'introduction	113		
Economie agricole ? oui, mais attention !	143		
De la nature et des causes de la richesse d'un pays	169		
<i>Banques, questions bancaires</i>		<i>Congrès 1958 à Lugano</i>	
La Banque Nationale Suisse 1907/1957	4	Convocation	37
Les Caisses Raiffeisen dans l'économie bancaire suisse	25	Bienvenue au Tessin	38
Un concordat intercantonal réprimant les abus en matière d'intérêts conventionnels	141	Avant-propos sur le congrès	39
Rappel des billets de banque	160	Salut du président de la ville de Lugano	39
Les Caisses de crédit mutuel, système Raiffeisen, causerie radiophonique de M <sup>e</sup> Arnold Bolle	13	Lugano	39
Le mouvement Raiffeisen au Tessin	41	La défense de l'italianité du Tessin	44
Les Caisses Raiffeisen suisses en 1957	61	Nature et art au Tessin	45
Du bon travail	67	Le rôle du tourisme dans l'économie tessinoise	47
La Suisse raiffeiseniste à fin 1957	80	Pages d'histoire tessinoise	48
<i>Coin de la pratique, questions de droit</i>		Compte rendu complet du congrès	81/94
L'usufruit, le droit d'habitation et le droit de superficie	29, 31, 161		
Jurisprudence à propos de servitudes	70		
A propos du droit successoral paysan dans le Jura Bernois	131		
De l'entrée dans une société coopérative	133		
50 ans du code civil suisse	19		
La vente à tempérament examinée par les juristes suisses	159		
<i>Espargne</i>			
Liquidité - épargne	6		
Une prime de 20 % aux nouveaux déposants des caisses d'épargnes allemandes	69		
L'épargne dans les Caisses Raiffeisen suisses	153		

	<i>Pages</i>		<i>Pages</i>
<i>Fondations</i>		<i>Raiffeisenisme (esprit, idées, principes)</i>	
Le raiffeisenisme en marche	114	A propos des élections statutaires	6
Courtemaîche	114		
<i>Hypothèques, prêts et crédits</i>		<i>Tableaux statistiques et graphiques</i>	
Droit hypothécaire au Tessin	68	Bilan de la Caisse centrale au 31 décembre 1957	24
Vampires du crédit	170	Mutations dans l'effectif des Caisses en 1957	12
		Les Caisses Raiffeisen suisses 1956/1957	60
		Bilan de la Caisse centrale au 30 juin 1958	136
<i>Idées directrices</i>			
Les Caisses Raiffeisen et leurs conditions de succès	6		
Facteurs de succès	28		
A chaque race sa mission	109		
La révision professionnelle obligatoire	142		
Réflexions sur un bilan	165		
L'épargne	168		
<i>Marché de l'argent, taux d'intérêts</i>			
Chronique financière 2, 26, 63, 94, 109, 127, 154, 166			
<i>Nécrologie</i>		<i>Union Suisse</i>	
Angelin Besse	20	Office de révision de l'Union Raiffeisen suisse en 1957	126
Alcide Monin	31	Tarif des indemnités pour la révision des banques	148
Henri Clavel	31	La caisse de retraite de l'Union	148
Marcel Perrenoud	51		
Aimable Vermot	52		
Marc Jacot	96		
Paul Dickenman	115		
Emile Frommenwiler	116		
Isaïe Duc	116		
Eugène Grangeon	133		
Chanoine Victor Schwaller	142		
<i>Organes directeurs de l'Union</i>		<i>Divers</i>	
Extraits des délibérations	7, 18, 49, 148	An passé, an nouveau	1
		Propagande par communiqué de presse	6
		Pour le 1 <sup>er</sup> août	105
		Réflexions pour le Jeûne fédéral	125
		Le droit de vivre	130
		Réflexions d'un hôte étranger	131
		Pour la Toussaint	141
		Pour nos vendangeurs	146
		Faits divers	149
		La lutte contre l'usure en Angleterre	157
		Exposé d'un caissier	159
		Le poignon	160
		Pour Noël	165
<i>Le petit crédit</i>		<i>Fédérations cantonales et régionales</i>	
Vers une réglementation de la vente à tempérament	30	Jura	8, 31, 51, 111, 167
		Neuchâtel	16, 17
		Genève	50
		Vaud	65
		Fribourg	125, 155
		Suisse alémanique	171
<i>La coopération à l'étranger</i>		<i>Assemblées jubilaires des Caisses Raiffeisen</i>	
Les coopératives dans le monde	31	Les Caisses jubilaires	20
Les coopératives de crédit à l'étranger	158	Bretonnières	72
		Leytron	71
		Molondin	134
		Morlon	96
		Orzens	72
		Pailly	116
		Remaufens	71
		Saint-Barthélémy	97

	<i>Pages</i>		<i>Pages</i>
<i>Nouvelles des Caisses affiliées</i>			
Asuel	98	Isérables	53
Boécourt	56	Landeron, Le	118
Bois, Les	55	Mézières	74
Boncourt	56	Mettenberg	33
Bonfol	56	Miécourt	33
Boudevilliers	75	Montagny	32
Brévine, La	119	Mont-s/Lausanne, Le	74
Buttes	135	Nods	118
Cerneux-Péquignot, Le	75	Ollon	119
Cerniat	117	Orsonnens	52
Charrat	53	Orvin	117
Chaux-du-Milieu, La	118	Oulens	119
Chézard-St-Martin	99	Ormont-Dessous	74
Concise	55	Porrentruy	118
Corban	98	Presinge	99
Corsier-Corseaux	73	Rougemont	33
Côtes-aux-Fées, La	118	Sagne, La	75
Courrendlin	55	Saxon	53
Courtedoux	55	Semsales	117
Courtételle	56	Soubey	134
Cremines	98	Souboz	117
Couvet	54	Soyhières	56
Damvant	56	Saint-Brais	75
Donneloye	74	Saint-Légier	119
Echallens	54	Saint-Saphorin	55, 119
Ecuvillens-Posieux	74	Saint-Sulpice	99
Etoy	135	Saint-Ursanne	98
Evionnaz	97	Val-d'Illiez	75
Fontenais	76	Vandœuvres	99
Genevez, Les	76	Vermes	117
Givisiez	33	Versoix	99
Glovelier	76	Villars-le-Terroir	135
Grandfontaine	56	Villeneuve	120
Hérémence	54	Villeret	134
		Vollèges	97
		Vuarrens	119
		Yvonand	135

# Indice per il 1958

	<i>Pagina</i>		<i>Pagina</i>
<i>Amministrazione</i>		<i>Attività di fondazione</i>	
Il segreto bancario	137	Bissone	140
La chiusura dei conti	174	Gorduno	163
La garanzia ipotecaria	22	Intragna	77
La propaganda nella Cassa Rurale	21	Loco	151
L'importanza delle riserve	34	Maroggia	58
Prestiti con fidejussione	150	Melano	104
<i>Angolo del giurista</i>		Rancate	10
Assegni familiari	176	Sementina	123
Assistenza giudiziaria	11	Verscio	122
Cartella ip. e reg. fond. provvisorio	36	<i>Notizie dalle Casse</i>	
Causa al comune	139	Ligornetto	60
Condono imposte	140	Lodrino-Prosito	140
Costruzione adiacente	152	Riva San Vitale	79
Diritto di prelazione	36	<i>Problemi economici e finanziari</i>	
Disdetta ad inquilini	60	Credito agricolo	138
Disposizioni testamentarie	176	Effetti della restrizione creditizia	11
Divisioni ereditarie	152	Il diritto ipotecario nel Cantone Ticino	79
Divisioni e vendite di sostanze imm.	35, 59	Mercato del denaro e dei capitali	150
Divorzio e separazione	164, 176	Pensieri sul risparmio	174
Naturalizzazione e reintegrazione	59, 139	<i>Raiffeisenismo</i>	
Operazioni con persona priva della vista	11	Da un anno all'altro	9
Plus valore	152	La Svizzera raiffeisenista a fine 1957	80
Prestito a persona non domiciliata nella		<i>Unione, Federazioni</i>	
circoscrizione cooperativa	11	Assemblea Federazione Casse rurali Ticino	121
Prestito contro pegno di cartella ip.	59	Assemblea Federazione Casse rurali Grigionesi	164
Prestito contro pegno di polizza-vita	164	Comitato della Federazione	9, 77
Realizzazione pegno immobiliare	124	Congresso Lugano 1958	57, 100
Riduzione e aumento della somma mutuata	152	Le Casse della Svizzera italiana nel 1957	58
Rinuncia alla quota ereditaria	124	<i>Diversi</i>	
Servitù di finestra a luce	139	Conti annuali	23
Spese non preventivate del municipio	36	La Banca Nazionale Svizzera nel 1957	36
Stesura della cartella ipotecaria	164	La Svizzero è risparmiatore	176
Sussidi per riattazioni	152	Notizie brevi	36
Svincolo di ipoteca	22	Raiffeisenista agli onori	122
Valutazione dell'Ufficio Registri	124	Rimborso imposta preventiva	176
Vendita immobili di persona tutelata	152	Ritiro biglietti banca	164
Vendita terreno ereditario	23	Salviamo Isona	162
Trapasso ipoteca da parte debitrice	164	Spese di revisione	139
<i>Lettere in redazione</i>			
Libretti di risparmio e deposito	23		
Pagamento mensile interessi debitori	35		
Proposta pubbl. « Messager » solo in italiano	10		